

Redakcja:

Przy ulicy Szpitalnej Nr. 9.
Telefon Nr. 105.

Administracja:

Szpital św. Ludwika,
przy ulicy Ścieślickiej Nr. 2.

Ekspedycje miejscowe:

w Krakowie: p. St. Kryżanowski,
Rynek główny, 35.

Ogłoszenia

przyjmuje w Krakowie Adami-
nistra i w Paryżu p. Adama
St. rue des Saints Pères.

PRZEGŁĄD LEKARSKI

ORGAN TOWARZYSTW LEKARSKICH

KRAKOWSKIEGO I GALICYJSKIEGO

wychodzi co Sobota, w objętości 1½ do 2 arkuszy.

Redaktor główny: prof. Dr. S. Domański.

Przedpłaty

przyjmuje:
Administracja i kasa
p. Kryżanowski w Krakowie,
admo w Niemczech, Król. Pol-
skiem i Austrii: apteczki postowe,
w Wiedniu: kasa p. Ge-
bretnera i Wolfa, w Paryżu
p. Adama St., rue des Saints Pères,
w Nowym Jorku Dr. Brewster
Grabowicz 137. Clifton and 130,
Boston, U.S.A.

Rekopy

skanują się tylko w czasie wy-
stępującego numeru.

Jeden numer

wychozi kosztuje 20 centów.

Przedpłata wynosi:

Rocznie:	w Austrii 8 zł. 50 ct.	w Król. Polskiem i Cos. Ros. 6 zł.	w Niemczech 14 mk.	we Francji 34 fr.
Półrocznie:	" 4 " 40 "	" " " 3 "	" 7 "	" 12 "
Kwartalnie:	" 2 " 20 "	" " " 1½ "	" 3½ "	" 6 "

TRĘŚĆ: I. CERCHA: O zmianach błony śluzowej jamy macicy w przypadkach raka części pochwowej i szyi (dokończenie). — H. HALL: *Angina scarlatina*. — III. REISS: Odpowiedź na „Kilka uwag Dra Mayzla”. — IV. Ostry i Spornowski. — BALTROGŁEK: Pacjorkowice i surowica przeciwko kowowa. — TERAPIA. KATZ: 167 przypadków choroby leczonych surowicą przeciwobłoniową wyrobioną z wyrobioną. — BEKKESS: Użyte trypaniny w przewlekłych obrzękach gruczołów limfatycznych. — *Zapiski terapeutyczne*. II. VOLLAND: O przesadzie w traktowaniu leczenia suchotników. — III. EICHENGRIFF: Jodoformina (bezwonny jodoform). — V. Wiadomości bieżące. — VI. Ogłoszenia.

I. Z pracowni położniczo-ginekologicznej Uniw. Jagiell. pod kierunkiem prof. Dra Marsa.

O zmianach błony śluzowej jamy macicy w przypad- kach raka części pochwowej i szyi.

Napisal

Dr. Maksymilian Cercha.

(Dokończenie. Patrz Nr. 36).

Przypadek XVIII.

L. prot. zakł. 240. W. J., lat 50. Operowana w oddziale prof. Obalińskiego. Rozpoznanie: *Carcinoma portio-nis vaginalis*.

Opis preparatu. Macica przechowana w 1% formalinie rozmiarów prawidłowych, bez części dodatkowych. Przekrój z przodu w tył. Miąższ macicy bardzo zbity, w ogóle preparat bardzo twardy, co przypisać należy działaniu formaliny. Długość macicy 7 cm., długość jamy 5½ cm., grubość ściany w trzonie 1-8 cm.

Nowotwór zajmuje część pochwową i dolny odcinek od tyłu, ponad ujście wewnętrzne nie przechodzi. Odległość od ujścia do nowotworu wynosi 1.7 cm. Błona śluzowa jamy macicy cienka, gładka.

Badanie skrawków z części pochwowej wykazuje utkanie rakowe. *Epithelioma lobulare*.

Badanie skrawków błony śluzowej wraz z warstwą mięsna z jamy macicy wykazuje:

Błona śluzowa cienka, powierzchnia falista, przybliżeniem wałeczkowym pokryta, gruczołów bardzo mierna liczbą o świetle bardzo wąskim, jak to bywa w zaniku gruczołów, niektóre gruczoły rozszerzone w postaci torbieli a przybłonek w nich spłaszczony. Granica między błoną śluzową a warstwą mięsna bardzo ostra. Tkanka międzygruczołowa obfita, w warstwie powierzchownej zawiera dużo komórek, w głębszych warstwach włókniasta. Naczynia okazują zmiany takie, jak w poprzednim przypadku.

Rozpoznanie: *Endometritis interstitialis. Atrophia mucosae incipiens*.

Przypadek XIX.

L. prot. zakł. 242. K. A., lat 67. Operowana w oddziale chirurgicznym prof. Obalińskiego. Rozpoznanie: *Carcinoma portio-nis vaginalis et cervicis uteri. Marasmus senilis*.

Opis preparatu. Macica przechowana w 1% formalinie, większa i grubsza w trzonie, z częściami dodatkowymi po stronie lewej. Przekrój z przodu w tył. Długość macicy i jamy jej w całości nie da się oznaczyć, gdyż część pochwową i szyję zniszczone przez nowotwór, który sięga aż do ujścia wewnętrznego, ale go nie przekracza. Nowotwór przechodzi wyraźnie na tkankę okołomaciczną po stronie prawej. Cały preparat bardzo twardy z powodu przechowania w formalinie. Długość macicy do ujścia wewnętrznego 5.7 cm., długość jamy do ujścia wewnętrznego 4.2 cm., grubość ściany 2.4 cm.

Badanie skrawków z nowotworu wykazuje utkanie rakowe. *Epithelioma lobulare*.

Badanie skrawków błony śluzowej wraz z warstwą mięsna z jamy macicy wykazuje:

Błona śluzowa cienka, powierzchnia falista, przybliżona na powierzchni brak, gruczołów mało, przebieg ich do powierzchni prostopadły, zład gruczoły dłuższe w formie cewek; światło gruczołów wąskie, tu i ówdzie drażna one w warstwie mięsnej, lecz granica między nią a błoną śluzową wyraźna. Przybłonek w gruczołach dobrze utrzymany, lecz nieco spłaszczony. Tkanki międzygruczołowej dużo; w niej komórki okrągłe, owalne i wrzecionowate. Naczyni mało ze zmianami, jak w przypadkach wyżej opisanych. W tym przypadku zanik gruczołów dalej posunięty.

Rozpoznanie: *Endometritis interstitialis, atrophia glandularum et atrophia incipiens mucosae*.

Przypadek XX.

L. prot. zakł. 243. A. B., lat 35. Rozpoznanie: *Carcinoma recidivans cervicis uteri*. Dnia 5. Czerwca zrobiono amputację sposobem Schroedera. Operowana powtórnie w oddziale prof. Obalińskiego 14. Września 1894.

Opis preparatu. Macica przechowana w 1% formalinie, twarda, przekrój z przodu w tył, macica bez części dodatkowych, w trzonie nie powiększona, natomiast szyja i część pochwową musiały być znacznie grubsze, co z resztki

kięta wnosić można. Nowotwór przekracza ujście wewnętrzne i zajmuje dolną część macicy. Odległość nowotworu od fundus wynosi 32 cm.

Błona śluzowa jamy macicy w części niezajętej przez nowotwór jest grubsza, pośladowana.

Badanie skrawków w nowotworu wykazuje utkanie rakowe. *Carcinoma alveolare*.

Badanie skrawków błony śluzowej wraz z warstwą mięsą z jamy macicy z okolicy dna wykazuje:

Błona śluzowa dosyć cienka, miejscami nawet bardzo cienka, gruczołów mierna liczba. Powierzchnia błony śluzowej pokryta przybłonkiem walczkowym, dobrze utrzymanym. Powierzchnia błony śluzowej nierówna, lecz wystająca na niej twory uszypkowane, a szczególnie kołbowato rozszerzone, o utkaniu błony śluzowej nieprawidłowym. Błona śluzowa tam, gdzie nie jest ścięta, okazuje większą liczbę gruczołów w warstwie głębszej. Gruczoły są większe, wydłużone; przybłonek w nich prawidłowy. Oprócz tego w warstwie powierzchniowej a szczególnie w tych uszypkowanych tworach są gruczoły rozszerzone, wypełnione skrępaniami włókna, tworzącymi beleczki i nitki zawierające miejscami jakby komórki olbrzymie (*Brustellen Virchow*). Przybłonek w tych gruczołach miejscami niewidoczny, w innych jest utrzymany, lecz barwi się bardzo słabo a komórki są jakby obzmiałe, napęczniałe. W tkance międzygruczołowej jest naciek drobno-komórkowy (leukocyty), ogniskowy, beleczki tkanki łącznej wyglądają jak nabrzmiałe tak, że tkanka robi wrażenie zwyrodnienia śluzakowatego. Granica między błoną śluzową a tkanką mięsą dosyć ostra.

Rozpoznanie: *Endometritis glandularis polyposo-cystica*. *Degeneratio myxomatosa partialis mucosae*.

Przypadek XXI.

L. prot. zakł. 224. Ch. F., lat 38. Operowana w oddziale prof. Obalińskiego. Rozpoznanie: *Carcinoma portionis vaginalis et cervicis uteri*.

Opis preparatu. Macica przechowana w 1% formalinie, większa i grubsza, bez części dodatkowych, przekrój z przodu w tył. Długość macicy od dna do ujścia wewnętrznego 57 cm. Długość jamy do ujścia wewnętrznego 38 cm. Grubość ściany w trzonie 2-2 cm. Dolna część macicy aż do ujścia wewnętrznego zajęta przez nowotwór; nowotwór przechodzi na *parametria*. Błona śluzowa jamy macicy grubsza, lecz gładka.

Badanie skrawków w nowotworu wykazuje utkanie rakowe. *Epithelioma lobulare*.

Badanie skrawków błony śluzowej wraz z warstwą mięsą z jamy macicy wykazuje:

Błona śluzowa grubsza, na powierzchni pokryta przybłonkiem. Gruczołów znacznie większa liczba, przekroje gruczołów poprzeczne o świetle niepowiększonym, przybłonek w gruczołach prawidłowy, niektóre gruczoły wydłużone. Granica między błoną śluzową a warstwą mięsą wyraźna. Tkanka międzygruczołowa niezbyt obfita, więcej włóknista, tu i ówdzie ogniskowo naciek drobno-komórkowy. W naczyniach zmian wybitnych nie ma.

Rozpoznanie. *Endometritis glandularis productiva*.

Zestawienie.

nr	Imię i nazwisko, wiek	Rozpoznanie kliniczne	Zmiany drobnowidowe części pochwowej i szyi	Zmiany drobnowidowe błony śluzowej jamy
1.	W. E. lat 43.	Carcinoma port. vagin. et cerv.	Epithelioma portionis vagin.	Endometritis interstitialis fibrosa
2.	M. L. lat 55.	Carcinoma port. vagin.	Carcinoma scirrhosum cervicis uteri	Endometritis glandularis productiva

nr	Imię i nazwisko, wiek	Rozpoznanie kliniczne	Zmiany drobnowidowe części pochwowej i szyi	Zmiany drobnowidowe błony śluzowej jamy
3.	A. K. lat 52.	Carcinoma port. vagin. et cerv.	Epithelioma tubulare	Endometritis interstitialis atrophicans
4.	N. N. lat 45.	Carcinoma port. vagin. Fibromata uteri	Epithelioma lobulare incip.	Adenoma destruens mucosae uteri
5.	G. J. lat 56.	Carcinoma port. vagin.	Epithelioma alveolare	Endometritis interstitialis atrophicans
6.	N. N. lat ?	—	Carcinoma scirrhosum	Atrophia mucosae uteri
7.	S. M. lat 54.	Carcinoma port. vagin. et cerv.	Carcinoma scirrhosum	Endometritis glandularis et interstitialis
8.	N. N. lat 55.	Carcinoma port. vagin. et cerv.	Adenoma destruens	Adeno-carcinoma mucosae uteri?
9.	S. K. lat 33.	Carc. port. vagin. et cerv.	Epithel. alveol. port. vagin.	Endometritis interstitialis atrophica
10.	W. R. lat 28.	Carcinoma port. vagin. et cerv.	Adeno-carcinoma cervicis et uteri	Endometritis glandularis productiva et interstitialis incip.
11.	K. L. lat 48.	Carcinoma port. vagin. et cerv.	Epithelioma tubulare	Endometritis interstitialis. Atrophia glandularis incipiens
12.	F. J. lat 38.	Carcinoma port. vagin.	Carcinoma scirrhosum	Endometritis glandularis et praecip. interstitialis. Atrophia glandular. incip.
13.	P. M. lat 40.	Carcinoma port. vagin.	Epithelioma tubulare	Endometritis glandularis productiva. Mucosa infra menses?
14.	A. M. lat 38.	Carcinoma port. vagin.	Carcinoma scirrhosum	Endometritis glandularis. Mucosa infra menses
15.	L. F. lat 40.	Carcinoma port. vagin. et cerv.	Carcinoma scirrhosum	Endometritis glandularis et interstitialis
16.	J. J. lat 50.	Carcinoma port. vagin. et cerv. Fibromata uteri	Epithelioma lobulare	Adenoma destruens mucosae uteri
17.	J. K. lat 40.	Carcinoma port. vagin.	Adeno-carcinoma cerv. uteri	Endometritis interstitialis. Atrophia mucosae incip.
18.	W. J. lat 50.	Carcinoma port. vagin.	Epithelioma lobulare	Endometritis interstitialis. Atrophia mucosae incip.
19.	K. A. lat 67.	Carcinoma port. et cerv.	Epithelioma lobulare	Endometritis interstitialis. Atrophia glandularis. Atrophia mucosae incip.
20.	A. B. lat 35.	Carcinoma recidiv. uteri	Carcinoma alveolare	Endometritis glandularis polyposo-cystica. Degeneratio partialis mucosae myxomatosa
21.	Ch. F. lat 38.	Carcinoma port. et cerv.	Epithelioma portionis vagin.	Endometritis glandular. productiva

Zestawiając wyniki badania drobnovidowego w 21 przypadkach wysnuć z nich możemy następujące wnioski:

1) Wc wszystkich badanych przypadkach błona śluzowa jamy macicy przedstawia zmiany patologiczne.

2) Zmiany te polegają w największej liczbie przypadków (18 razy na 21 przypadków) na chronicznej sprawie zapalnej, bądź w gruczolach (przyp. II., XIII., XIV., XX., XXI.), bądź w tkance międzygruczolowej (przyp. I., III., V., IX., XI., XVII., XVIII., XIX., albo w obydwóch razem (przyp. VII., X., XII., XV.).

3) W jednym przypadku (przyp. VI.) mamy znaczny zanik błony śluzowej.

4) W dwóch przypadkach (przyp. IV. i XVI.) obok raka części pochwowej i szyi, w jamie macicy znaleziono nowotwór złośliwy odmiennej budowy, wychodzący z przybłonka gruczolowy, oddzielony od raka części pochwowej warstwą zdrowej tkanki. Nowotwór ten w jamie macicy nie okazywał gwałtownego ograniczonego; nawet błona śluzowa przy oglądaniu gołym okiem nie wydawała się zmienioną.

W przypadku VIII. znaleziono również w jamie macicy nowotwór na miejscu odległym; ponieważ jednak budowa jego podobna jest do budowy raka szyi (*adenocarcinoma*) a w warstwie oddzielającej są miejsca podejrzané, przeto uważać muszę ten nowotwór w jamie macicy za zwykły przerzut.

5) Zmiany zapalne są tak częste i tak wybitne, iż nasuwa się myśl, że istnieje pewien związek między nowotworami a zmianami na błonie śluzowej, chociaż udowodnić tego stanowczo nie można, czy one zależą wyłącznie od obecności nowotworu, tem bardziej, że rak występuje najczęściej u kobiet, które odbywały porody niejednokrotnie; czynność ta usposabia macicę do zmian chorobowych, nasuwa się więc przypuszczenie, że zmiany te nie są jedynie wynikiem obecności raka, lecz, że błona śluzowa jamy już dawniej okazywała zmiany a stopień schorzenia mógł powiększyć się pod wpływem raka. Do wyjaśnienia tej kwestyi musielibyśmy badać szereg macie osób dotkniętych rakiem części pochwowej, które nie rodziły i nie okazywały żadnych zmian na błonie śluzowej jamy macicy.

6) Zmiany zapalne produktywnie występują wybitniej u osób młodszych, u których żywotność tkanek jest większa (przyp. II. l. 35, VII. l. 34, X. l. 28, XII. l. 38 i t. d. patrz zestawienie). W wieku późniejszym, wobec raka części pochwowej i szyi, mamy skłonność do zmian w tkance międzygruczolowej, które mogą dawać powód do zaniku gruczolów i błony śluzowej. Wybitny zanik błony śluzowej spotykamy rzadko (raz na 21 przypadków (VI)), chociaż wiek, w którym rak się rozwija, sprzyja tej zmianie.

7) Nie można zgodzić się na zapatrywanie Abła, że zmiany w tkance międzygruczolowej są natury nowotworowej (miegnek), bo jakkolwiek w pewnych razach komórki większe z jądrem owalnym i obfitem pierwoszczem, jeżeli preparat oglądany w znacznym powiększeniu, bez uwzględnienia miejsc sąsiednich, mogą na pierwszy rzut oka robić wrażenie komórek nowotworowych, to przecież nie rozwijają się ze szkoda tkanki macierzystej, nie wstają w światło gruczolów i nie niszczą budowy błony śluzowej; różnorodność zaś komórek (od leukocytów aż do komórek wrzecionowatych tkanki łącznej) i zmiany naczyniowe przemawiają za sprawą zapalną.

8) W przypadkach raka części pochwowej i szyi, nawet w okresie początkowym może wystąpić w odległym miejscu na błonie śluzowej jamy macicy nowotwór, którego nie można uważać za przerzut, albowiem budowa jego może być odmienna a między nim a nowotworem pierwotnym mamy warstwę tkanki zupełnie zdrowej (przyp. IV. i XVI.). Te zmiany uważać należy za ciężkie.

9) Co się tyczy kierunku przebiegu gruczolów, zmian przybłonka, rozszerzenia gruczolów, pewnej skłonności wstania ich w powierzchowne warstwy mięśni i zmian w naczyniach, to badania moje zgadzają się z wynikami Saurenhaua i Tussenbrocka.

10) W jednym przypadku (III.) stwierdza się spostrzeżenie Seeliga, że rak nie zawsze przekracza ujście wewnętrzne macicy drogą błony śluzowej, lecz może się rozszerzać drogą zewnętrznej warstwy mięsnej.

11) Godzi się nadmienić, że w obydwóch przypadkach, w których znalazłem w jamie macicy zmiany nowotworowe (przyp. IV. i XVI.), w macicy obok raka części pochwowej były liczne włókniaki.

12) Co do operacyjnego leczenia raka, to przyp. IV. i XVI. dowodzą, że tylko wczesne, zupełne usuwanie macicy jest operacją racjonalną. Już dawniej powiedział Fritsch, że chochyśmy znali tylko jeden przypadek z literatury, w którym obok raka części pochwowej lub szyi znaleziono nowotwór w jamie macicy, to już ten jeden przypadek rozstrzyga raz na zawsze, czy mamy wykonywać częściowe odciecia, czy usuwać całą macicę.

W końcu czynię zadosyć miłemu obowiązкови składając podziękowanie prof. Marsowi za odstąpienie materiału i światła rąk, jak również prof. Browicowi, że był łaskaw przejechać ważniejsze preparaty.

II. Z oddziału chorób zakaźnych szpitala św. Łazarza w Krakowie.

Angina scarlatinosa.

Podał

Dr. Leopold Haim,
sekundaryusz tegoż oddziału.

Płonica należy do rzędu chorób zakaźnych, których swoisty zarazek pomimo licznych poszukiwań dotychczas nie jest znany. Doświadczenia kliniczne potwierdzają tylko, że to jest choroba zaraźliwa, że zarażenie się następuje przez bezpośrednią lub pośrednią styczność z chorymi, lub też przez powietrze otaczające chorego, zatem *contagium* jest lotne a nadto przyczepia się do rozmaitych przedmiotów, jak do sukni, do łóżek, do ścian i t. d. Nie ulega wątpliwości, że istnieje odporność wrodzona na tę chorobę i nabyta przez częstą styczność z chorymi, za czem przemawia okoliczność, że lekarze, którzy stykają się z takimi chorymi i posługujące rzadko zapadają na to cierpienie. Czy zaś odporność nabyta jest trwałą lub przemijającą, nie wiemy.

Do pierwszych objawów płonicy należy zapalenie gardła (*angina*), które występuje głównie w dwóch formach, albo jako:

1) *angina catarrhalis*, gdzie przychodzi do obrzmienia i zaczerwienienia błony śluzowej jamy ustnej; po największej

części zaczerwienienie to występuje na podniebieniu miękkim, na języczku, na łukach podniebieniowych, przy czem migdałki są powiększone, zaczerwienione i obrzmiałe. Charakterystycznie zachowuje się język tak, że bardzo często z wejrzenia jego bez osutki na skórze z wszelkiem prawdopodobieństwem rozpoznać można błonicy. Mianowicie brzeg i koniec języka okazują punkciaki czerwone, co pochodzi z obrzmienia brodawczek nitkowatych (*papillae filiformes*), powierzchnia zaś języka jest obłożona szarozółtym nalotem. Po 2 do 3 dniach ustępuje nalot z powierzchni języka a wtedy widać, że cały język jest silnie zaczerwieniony a obrzmiałe brodawczki nadają mu wejrzenie malinowate. W całości język jest obrzmiały, za czem przemawiają wgnięcia na po bokach od zębów pochodzące.

Podobnie zachowuje się język i w drugiej formie, mianowicie:

2) *angina necrotica*, nieślusnie dawniej zwana *diphtheria scarlatiosa*. Według dzisiejszego stanu nauki możemy wtedy tylko mówić o błonicy, gdy wykazemy prątki Löfflera a gdzie ich nie ma, o błonicy mowy być nie może. Przypadki takie, gdzie obok błonicy jest i błonica rzeczywista, należą do bardzo ciężkich.

Na pozór błonica niezem się prawie nie różni od *angina necrotica* a jednak różnice są wielkie tak pod względem bakteriologicznym jak i klinicznym, *angina necrotica* bowiem 1) najczęściej występuje na migdałkach, dalej po bokach języczka i na łukach, w krtań i tchawicy zmian żadnych nie ma; 2) nie wywołuje porażenia, ani stanów do nich podobnych; 3) a co najważniejsza, brak prątków Löfflerowskich. Muszą zatem być inne zarodki, których działanie wpływa na formę zajęcia płoniczego gardła a tem samem i na późniejszy przebieg choroby.

Badanie przeze mnie przeprowadzone w zakładzie higieniezo-bakteriologicznym prof. O. Bujwida wykazało chorobotwórcze gronkowce i paciorkowce, obok wielu innych bakterij, zwykle w jamie ustnej się znajdujących. O ile chorobotwórcze te mikroby wpływają na przebieg choroby, wskazuje niżej podana tablica.

Imię i nazwisko	Forma zajęcia gardła	Wynik badania bakteriologicznego	Powikłania	Zejście
Jędrzej S.	<i>Angina catarrhalis</i>	samie <i>staphylococci aureus i albus</i>	bez powikłań, przebieg łagodny	uleczony
Jadwiga F.	<i>Angina catarrhalis</i>	<i>Staphylococci</i> obficie, rzadko <i>streptococci</i>	bez powikłań, przebieg łagodny	uleczona
Fleonora Z.	<i>Angina catarrhalis</i>	<i>Staphylococcus aureus, albus</i>	bez powikłań, przebieg łagodny	uleczona
Wojciech N.	<i>Angina catarrhalis</i>	<i>Staphylococcus aureus, streptococcus brevis</i> skąpo	bez powikłań	uleczony
Roman R.	<i>Angina catarrhalis</i>	<i>Staphylococcus aureus, albus</i>	bez powikłań, przebieg łagodny	uleczony

Imię i nazwisko	Forma zajęcia gardła	Wynik badania bakteriologicznego	Powikłania	Zejście
Antonina O.	<i>Angina catarrhalis</i>	<i>Staphylococcus aureus, streptococcus brevis</i> w skąpej ilości	bez powikłań	uleczona
Leon F.	<i>Angina necrotica</i>	<i>Staphylococcus aureus</i> , mało <i>albus</i> , obficie <i>streptococcus longus</i>	powikłania: <i>nephritis acuta, oedema minera</i> , przebieg ciężki	uleczony
Józef J.	<i>Angina necrotica</i>	<i>Staphylococcus aureus, albus, streptococcus brevis</i> obficie	powikłania: <i>pleuropneumonia streptococci ambilateralis, endocarditis, phlegmone regionis submentalis dextrae et brachialis sin., abscessus retropharyngealis</i>	zejście śmiertelne
Regina M.	<i>Angina necrotica</i>	<i>Staphylococcus i streptococcus longus</i> obficie	<i>Empyema, endocarditis, nephritis acuta</i>	zejście śmiertelne
Wiktoria S.	<i>Angina catarrhalis</i>	samie <i>staphylococci</i>	brak powikłań, przebieg łagodny	uleczona
Jędrzej K.	<i>Angina necrotica</i>	przeważnie <i>staphylococci, streptococcus longus</i> skąpo	brak powikłań, przebieg łagodny	uleczony
Piotr K.	<i>Angina necrotica</i>	<i>Streptococcus longus</i> a skąpo <i>staphylococci</i>	powikłania: <i>nephritis acuta, oedema</i> , przebieg ciężki	uleczony
Franciszka B.	<i>Angina catarrhalis</i>	samie <i>staphylococci</i>	bez powikłań, przebieg łagodny	uleczona
Kunegunda W.	<i>Angina necrotica</i>	przeważnie <i>streptococcus longus</i> , mało <i>staphylococci</i>	powikłania: <i>nephritis</i> , przebieg ciężki	uleczona
Agnieszka S.	<i>Angina necrotica</i>	przeważnie <i>staphylococci</i> , mało <i>staphylococci</i>	powikłania: <i>nephritis, oedema pedum, erysipelas podendii</i> , przebieg ciężki	uleczona
Katarzyna Ł.	<i>Angina necrotica</i>	obok <i>staphylococci</i> obficie <i>streptococci</i>	powikłania: <i>nephritis, rheumatismus artic. acutus, endocard</i>	uleczona
Franciszek B.	<i>Angina catarrhalis</i>	samie <i>staphylococci</i>	bez powikłań, przebieg łagodny	uleczony
Katarzyna G.	<i>Angina catarrhalis</i>	<i>Staphylococci</i> , skąpo <i>streptococci</i>	bez powikłań, przebieg łagodny	uleczona

Imię i nazwisko	Forma zajęcia gardła	Wynik badania bakterjolog.	Powikłania	Zejście
Zelia B.	Angina catarrhalis	Staphylococci	bez powikłań, przebieg łagodny	uleczona
Wojciech M.	Angina necrotica	Staphylococci i streptococci obficie	powikłania: <i>nephritis acuta</i> , <i>oedema pedum</i>	uleczony

Z powyższego wynika, że w przypadkach nieżyłowego zapalenia gardła najczęściej znalezionymi gronkowce, rzadko paciorkowce; w przypadkach *angina necrotica* obok gronkowców i paciorkowców obficie. Mamy zatem zakażenie dwójnie: 1) jednolite, gdzie przezwajają gronkowce (albo co rzadziej, paciorkowce), gdy innych ziarników chorobotwórczych albo wcale nie ma, albo ich tylko jest bardzo mało tak, że działanie ich się niewczy, 2) mieszanne, gdzie obok gronkowców są i paciorkowce obficie.

Nie ulega wątpliwości, że od stopnia zakażenia zależy późniejszy przebieg choroby; zatem *angina necrotica* przedstawia zakażenie cięższe, (bo mieszanne), aniżeli *angina catarrhalis*. I rzeczywiście wyżej wymienione przypadki potwierdzają to w zupełności, bo prawie wszystkie przypadki *angina necrotica* okazywały późni przebieg błonicy bardzo ciężki, z powikłaniami połączony a śmiertelność znaczną, bo na 8 przypadków ciężkich, 2 przypadki śmiertelnością zakończono czyli śmiertelność 25%. Do złośliwego przebiegu choroby przyczyniają się głównie paciorkowce a że tak jest, dowodzą tego doświadczenia w innej chorobie zakaźnej, mianowicie w błonicy. Roux i Martin wstrzykiwali surowicę leczniczą zwierzętom poprzednio zaszczepionym hodowlami prątków Löfflerowskich i paciorkowca. Zwierzęta okazywały przebieg błonicy bardzo ciężki i pomimo surowicy padły po kilku dniach.

Chociaż dotychczas nie wykryto swego rodzaju jadu w płynie, jednak, ponieważ zapalenie gardła w większej części przypadków jest pierwszym objawem błonicy, można z rezultatu badania bakterjologicznego ze wszelkimi prawdopodobieństwem wnosić o przyszły przebieg choroby; mamy więc o jeden czynnik więcej dla rokowania.

W Krakowie dnia 30. Marca 1895.

III.

ODPOWIEDŹ

na „Kilka uwag Dra Mayzla“ nad moją pracę:

O niektórych nowych szczegółach z biologii dyplokoków Neissera.

Napisał

Dr. Władysław Reiss,

asystent kliniki dermatologicznej Uniw. Jagiell.

„Non quantem, sed quale“. Gdyby Dr. Mayzel zastanowił się nad znaczeniem słów powyższych, któremi tak pięknie zakończył swoich „Kilka uwag“ o mojej pracy, byłby się był prawdopodobnie powstrzymał od napisania swojej kry-

tyki (*sit venia verbo*), w której nie mogłem się dopatrzeć ani jednego słowa zbijającego, choćby jeden szczegół mojej pracy ze stanowiska bakterjologii, ze stanowiska nauki teoretycznej, której granie tenat mojej pracy już z samej natury rzeczy nie starał się wcale przekroczyć. Nie zdziwiłem się temu wcale, wiedząc, że Dr. Mayzel jako lekarz praktyczny nie będzie się kusił o polemizowanie w kwestyi nauki ścisłej, zwracając mi jakieś asterki lub błędy w przeprowadzeniu mych doświadczeń i badań bakterjologicznych. Autor zapatruje się na moją pracę ze stanowiska więcej praktycznego i domaga się koniecznie namacalnych i pewnych wyników dla swojej praktyki. Prace mające na celu badania stosunków żywotności i rozwoju mikroorganizmów pod wpływem rozmaitych wpływów chemicznych na pożywkach sztucznych, nie mają dla Dra Mayzla żadnego znaczenia, ponieważ cewka moczowa to nie agar i nie surowica; ztąd też wyniki praktyczne dla kliniki żadne. Prawdopodobnie i cały szereg prac bakterjologicznych, które nie mają na razie na oku względów praktycznych a zajmują się życiem bakterij poza organizmem zwierzęcym, zatem li tylko na pożywkach sztucznych nie przedstawiają dla Dra Mayzla wielkiego znaczenia. Dr. Mayzel nie mógł chyba wymagać od niego, abym powyścisłał próbki przybliżeni cewki moczowej i na przyrządzonych w ten sposób pożywkach robił doświadczenia, łącząc tą drogą wyniki teoretyczne z postulatami Dra Mayzla jako lekarza praktycznego.

Zadaniem mojej pracy było, jak to sam oświadczyłem, oznaczenie wpływu rozmaitych związków chemicznych na rozwój hodowli gonokoków na jednej i tej samej pożywce w pewnym szeregu pokoleń; nie miałem więc zupełnie na oku na razie żadnych celów praktycznych, których chce się dopatrzeć Dr. Mayzel, ale i tak zdawało mi się, że choć z bardzo skromnym udziałem, przyczyniłem się do wzbogacenia naszych dotychczasowych wiadomości z dziedziny biologii gonokoków bodaj kilkoma szczegółami. Tymczasem Dr. Mayzel niewczy zupełnie moje złudzenia, mówiąc bez ogródki: „byłoby zdaniem mojem bardzo pożądanem, ażeby tej, tak obryzmiej literatury trypra nie obciążać rzeczami nie przedstawiającymi dla nas wartości ani teoretycznej ani praktycznej“. To „dla nas“ zapewne uważa Dr. Mayzel za *pluralis majestaticus*, boć przecie nie mógł mieć upoważnienia ze strony grona kompetentnego do wydania tego wyroku. Ze zdania powyższego, które tak kategorycznie potępia wyniki mych badań, widnieje zaiste pochwały godna chęć Dra Mayzla utrzymania się na fali literatury biologicznej, jednak z drugiej strony muszę wyrazić mo szczerze ubolewanie, że Dra Mayzel nawet tak mały przyszynek przejmując obawą przed zbytmiem obciążeniem smac znużonego już nawałem literatury jego umysłu.

A teraz przechołozę do szczegółowych zarzutów: Celem doświadczeń moich było zbadanie pewnych szczegółów z biologii gonokoków a mianowicie po pierwsze ich hodowli względem różnych środków używanych w leczeniu trypra, powtóre zachowanie się ich względem soku potasu, w którym teoretycznie dopatrywałem się dzielnego środka leczniczego. Wytknąwszy sobie powyższy cel, przeprowadziłem szereg doświadczeń nienal z wszystkimi używanymi środkami, jak to zresztą z tablic w pracy mojej wynika i doszedłem do tego, w biologii gonokoków nowego szczegółu, że

o przyzwyczajanie się do środka stosowanego przez pewien czas w tej samej koncentracji nie można obwiniać błony śluzowej, lecz w pierwszym rzędzie należy przyzwyczajanie to odnieść do samego zarazka. Dr. Mayzel pisząc na str. 514. (wiersz 16): „że błona śluzowa cewki moczowej przyzwyczajania się powoli po pewnym czasie do środka ściągającego“, składa dowód, że pracy mej albo nie zrozumiał, albo też ją przelotnie tylko uraczył spojrzeniem. To zatem, na co praktycy empirycznie zwrócili oddawną uwagę, zostało stwierdzone moimi badaniami, z tą tylko różnicą, że na podstawie moich badań nie można przyzwyczajania tego odnieść do błony śluzowej, lecz tylko do zarazka.

Narzut Dra Mayzla, że doświadczenia moje są bezcelowe i nie powinny były być ogłaszane z tego powodu, że podłoża żywego dla gonokoków, t. j. cewki moczowej nie można porównywać z pożywkami sztucznymi, zatem że brak tu wszelkiej analogii, uważam za słowno zwrócić uwagę, że w ostatnich czasach Finger, Ghon i Schlegelhauser podobne przeprowadzali doświadczenia na pożywkach sztucznych (*Archiv für Dermatologie und Syphilis*. Tom XXVIII. Zeszyt 1 i 2.) z tą tylko różnicą, że nie badali zachowywania się dalszych pokoleń hodowli naciężystej, jak ja to czyniłem w swojej ostatniej pracy. Dr. Mayzel chce przypisać, że tak Finger, Ghon i Schlegelhauser jako też i ja zdawaliśmy sobie najdokładniej sprawę z tego, że błona śluzowa nie można brać za jedno z pożywką sztuczną, na której robiliśmy swoje doświadczenia. Autorowi powyżej przytoczeni, ogłaszając wyniki swych doświadczeń, dodają: *Obwohl wir uns bewusst waren, dass der Gonococcus auf dem ihm passenden Schleimhäuten ein viel besseres Nährmaterial finden müsste, als auf unseren Nährböden, wir also Schlüsse aus der Wirkung von Antiseptica auf Culturen auf unseren Nährböden nur mit grosser Reserve auf die Gonorrhoe der Schleimhäute übertragen dürfen, wollen wir doch versuchen die Einwirkung einiger unserer Antiseptica auf Gonococcenculturen zu studieren*. W uznaniu zatem całej tej różnicy nie wahał się autorowie ci podać wyników swych do wiadomości ogólnej. Ze nie spotkał ich z tego powodu żaden zarzut, tłumacząc sobie chyba w ten sposób, że praca ta nie musiała dojść do rąk Dra Mayzla.

Zarzut zatem, jakoby nie miał umotywowanego celu swoich badań, upada wobec okoliczności, że zazwyczaj znany syfilidolog jak Finger podjął się podobnych doświadczeń ze spółki z dwoma autorami biegłymi w bakteriologii.

Wydając w pracy swej analogię między wynikami swych doświadczeń z badaniami na ludziach, miałem aż nadto po temu danych, które każdy nieuprzedzony łatwo w pracy mej dojrzy; jeśli zatem w tem miejscu Dr. Mayzel dopatruje się owego węzła gordyjskiego, to ów węzeł istnieje tylko dla niego, ja zaś zestawiając wyniki swej pracy do druku — wybacz mi Dr. Mayzel — o jego osobie nie pamiętałem, w przeciwnym bowiem razie pokusiłbym się przyjąć z pomocą w wyjaśnieniu wywodów aż nadto jasnych.

Doświadczenia moje z sinkiem potasu, były, jak już wyżej nadmieniałem, wynikiem mego przypuszczenia teoretycznego, iż może sink potasu okazać się skutecznym przetworem w leczeniu trypra. Niestety doświadczenia moje zarówno na chorych jak i na hodowcach z rozczykami sinku

potasu przeprowadzone, dały mi zgodnie wynik niekorzystny; zatem istniała w zachowaniu się zarazka w sztucznej hodowli i na błonie śluzowej chorych zupełna, jakkolwiek przez Dra Mayzla nazwana „cewną najcięższą“, analogia. Podobnej analogii dopatrzeć się również w pracy mojej każdy człowiek usłyszcy w owym przyzwyczajaniu się zarazka do przetworów leczniczych zarówno w hodowcach sztucznych jakoteż na błonie śluzowej. Przyznając, że wyniki moje z sinkiem potasu były niekorzystne, ale w nauce opartej na czystej empirji są dla postępu jej niezbędnie potrzebne zarówno pozytywne jako też i negatywne spostrzeżenia i wnioski.

„*Non quantum, sed quale*“. Nie mogę zakończyć tych słów odpowiedzi, aby nie wrócić do owej dewizy, tak lapidarnie kończącej ocenę Dra Mayzla, boć w istocie złożył on dowód, jak dalece wiernym jest też zasadzie, ale tylko w jednej części. O ocenie Dra Mayzla śmiało można powiedzieć, że *non quantum*, lecz dodać należy, że i *non quale*.

IV. Oceny i sprawozdania.

Bakteriologia.

A. Marmorek: **Paciorkowiec i surowica przeciw paciorkowcowi** (z pracowni Miecznikowa i Rouxa w instytucie Pasteura).

Człowiek jest najczulszem stworzeniem na działanie paciorkowca występującego w organizmie ludzkim pod różnymi formami i okazującego rozmaite się swego jadu. Klasyfikacya podłoża, używanych do hodowli paciorkowca przez autora, jest następująca:

- 1) Dwie części surowicy krwi ludzkiej i jedna część 1% bulionu mnięsnego peptonizowanego.
- 2) Jedna część przesączu (trassudatu), n. p. z puchliny brzucha i dwie części bulionu.
- 3) Dwie części surowicy krwi osła lub muła i jedna część bulionu.
- 4) Dwie części surowicy konia i jedna bulionu.

W tych hodowcach zachowuje paciorkowiec nader długą swą jadowitość i nie zwiększa jej przez bezpośrednie przeszczipienie i wzrost mikrobu. Wykonując typową metodę *passage* Pasteura ze świnek na króliki można zwiększyć siłę działania paciorkowca a przeszczipiając następnie na surowiec bulionową jesteśmy w stanie utrzymać w swej sile tak uzyskana jadowitość. Powtarzając kilkakrotnie takie przeszczipianie doszedł autor autor po 2 miesiącach do t. zw. fizycznej granicy, gdzie jedna stomilardowa część centymetra sześciennego bulionu wystarczy do zabicia królika. Do doświadczeń używa autor tak rozcieńczonej hodowli, by ilość płynu wstrzykniętego wynosiła 0.1 cm.³ a zolna była królika 2 kilogramy wagażnego zabił w 6 godzinach.

Jeden jest tylko rodzaj paciorkowca, występujący w organizmie ludzkim pod rozmaitemi formami stosownie do stopnia rozwoju i jakości pożywki.

Rogeroi, Behringowi, Lingelsheimowi i Mironowi udało się uodpornić niektóre zwierzęta przeciw paciorkowcom. Metody ku temu celowi służące są: szczepienie ochronne przez sterylizowane i przez żywe kultury. Idealna surowica jest ta, która pochodzi z zwierząt uodpornionych przeciw paciorkowcom okazującym jadowitość o wiele większą, niż jest w rzeczywistości a taką surowicę otrzymać można, jeżeli:

- 1) istnieje pożywka zolna do wyhodowania jadu takiego stopnia i jego utrzymywania;
- 2) istnieją zwierzęta, które znoszą działanie tak silnego jadu.

Zabięg uodporniania zwierząt polega na kilkakrotnem powtarzaniu podskórnych wstrzykiwań małych, coraz to sil-

niejszych dawek hodowli paciorkowca w odstępie czasu koniecznych do reakcy odpowiedniej każdego szczepienia. Do doświadczu używał autor owiec, koni i osłów. Owca znosi szczepienie o wiele lepiej, niż koń i osioł; objawy odczynu po wstrzykiwaniach są nieznanne.

Po 10 miesiącach owca otrzymała 1300 cm.³ hodowli dostarczącej skutecznej surowicy. Stosowania tej surowicy u ludzi z powodu zbyt małej ilości z owiec otrzymywanej, jakoteż z powodu bólu i wyprysków wstrzykiwaniem towarzyszących zaniedbano.

Osłce są bardzo czułe na wstrzykiwania hodowli paciorkowca. Do uodpornienia użył autor osłicy ważące 110 kg., która po 5 miesiącach otrzymała 12 szczepień w ogólnej ilości 120 cm.³ hodowli dostarczącej surowicy dającej się skutecznie stosować u człowieka.

Konie znoszą bardzo dobrze wstrzykiwania hodowli paciorkowca tak, że 2—3 cm.³ hodowli potrzeba do wywołania odczynu wyraźnego, gdy u osłicy 0.05 cm.³ wystarcza do powstania takiej samej reakcy. Koń ważący 240 kg. otrzymał w 13 wstrzyknięciach w przeciągu 5 miesięcy 195 cm.³ hodowli i jest w stanie dostarczać odpowiedniej surowicy. Surowica otrzymana przez wstrzykiwanie samych toksyn otrzymanych z hodowli przez ogrzanie chłody do 58° lub przez przepuszczenie przez filtr Chamberlanda nie jest w swem działaniu dostateczną. Skoro zwierzę zostanie dostatecznie immunizowane, to muszą upłynąć 4 tygodnie od ustania objawów odczynu, zanim można upuścić krwi celem otrzymania surowicy. Przez całe te 4 tygodnie surowica działa toksycznie.

Silę surowicy przeciwpaciorkowcowej mierzymy według ilości, jakiej potrzeba, by utrzymać przy życiu królika ważącego 1500 do 1800 gramów po zaszczeniu dziesięciokrotnie zabójczej dawki hodowli co 12 do 18 godzin przed wstrzyknięciem surowicy.

W instytucie Pastereuowskim w Paryżu wstrzykuje się obecnie 6 koniom przeciw błonicy uodpornionym i tylnym końcom służącym do kontroli, hodowle paciorkowca, lecz do tymczasowych wyników okazały, że koń uodporniony przeciw błonicy jest nieczułym prawie na jad paciorkowca tak dalece, że n. p. wstrzyknięcie koniowi takiemu 100 cm.³ hodowli za pięć inokulacji nie wywołuje prawie żadnej reakcy.

Metody leczenia ta surowicą używano w Paryżu we wszystkich chorobach wywołanych paciorkowcem.

W oddziale dla róży Dr. Chantemesse od 26. Lutego do 2. Sierpnia 1895. zgłosiło się 411 przypadków róży; z nich 220 leczono surowicą. Procent śmiertelności od 26. Lutego do końca Maja wynosił na 165 przypadków leczonych tą metodą 0.97 a do wstrzykiwania używano surowicy z osła i konia o sile 7000. W Czerwcu śmiertelność na 55 przypadków wynosiła 4.82%, do wstrzykiwania użyto surowicy o sile 500. Z góry nie można oznaczyć dawki surowicy potrzebnej do wyleczenia róży, zależy to bowiem od okresu choroby i od ciężkości przypadku. W przeważnej większości przypadków wstrzykuje się 20 cm.³ a co 24 godzin później 10 cm.³, kierując się przytem ciepłotą, tetnem i ogólnym stanem. W 2 do 3 godziny po wstrzyknięciu podnosi się ciepłota, poczem nagle opada, by w 24 godzinach dojść do prawidłowej, w 5 do 12 godzinach występuje zrelaksowanie wszystkich objawów, znika ból głowy, sen wraca, miejscowe objawy ustają a rozpoczyna się łuszczenie dużymi płatami. Objawów zadrażnienia nerek po surowicy autor nigdy nie obserwował a nawet w przeciągu 24 do 48 godzin znika białkomoc, jeżeli istniał w przebiegu tej choroby. Z osutek towarzyszących często tej metodzie leczenia obserwował autor pokrzywkę i plimnię (*purpura*).

15 przypadków gorączki poługowej leczono tą metodą; z nich 7 przypadków zakażenia paciorkowcem, śmiertelność 0, 3 przypadki paciorkowcem i *bacterium coli*, śmiertelność 3, 5 przypadków zakażenia gronkowcem i paciorkowcem, śmiertelność 2.

10 przypadków zapalenia tkanki łącznej podskórnej (*phlegmone*) i jeden przypadek zakażenia po listerektonii wyleczono tą metodą.

W przypadkach błonicy, w których obok prątka Löfflerowskiego znaleziono paciorkowce, jakoteż w przypadkach zakażenia gardła tym prątkiem w przebiegu błonicy lub t. zw. *angina pseudomembranacea* używano w *Hôpital des Enfants malades* w Paryżu surowicy bądź samej przeciwpaciorkowcowej, bądź wapńnię z przeciwbłonizną z znakomitą skutecznością. (*Wiener med. Wochenschrift*, Nr. 3. 1895).

Dr. B. Komorowski.

Terapia.

O. Katz: 167 przypadków błonicy leczonych surowicą przeciwbłonizną wyrabianą przez Aronsona.

Jednym z pierwszych szpitali, które przedsięwzięły doświadczenia z surowicą, był szpital stojący pod sterem prof. Haginskiego w Berlinie; aż do 1. Maja r. b. leczono ogółem 167 przypadków błonicy a stosowaną wyłącznie tylko surowicę Aronsona. Przypadki leczone dziełi K. na cztery grupy: mianowicie na łagodne, średnie, ciężkie i bardzo ciężkie z objawami posocznicy, kierując się w tym podziale wrażeniami ogólnymi, ciężkością poszczególnych objawów i t. d. Do sprawozdania tego dołączone są szczegółowe historie choroby, wraz z krzywiżnami gorączki, wynikami badania moczu i t. d., z których dowiadujemy się, że wstrzyknięcie nie wywarło żadnego stałego wpływu na ciepłotę ciała i gdy w jednych przypadkach w kilka godzin po wstrzyknięciu widziano obniżenie się podniesionej ciepłoty, w innych postrzegano właśnie rozwój gorączki. Również nie przekonano się, aby wstrzyknięcia miały wpływ na pojawianie się białkomoczu, a chociaż w kilku przypadkach wykazano badaniem mikroskopowym wybitne objawy zapalenia nerek, to jednak nie można tego odnosić do wstrzykiwań, gdyż stopień zapalenia nerek nie zestawiał w żadnym stosunku do liczby wstrzyknięć, tylko był w ścisłym związku z ciężkością choroby. Względnie dość często spotykano się z przypadkami ze strony serca, znajdowano szmery, osłabienie tętna, chociaż i tutaj nie wszystko klasą można na karb wstrzykiwania.

Śmiertelność przy stosowaniu surowicy wynosiła, jak to widzimy z ogólnego zestawienia, tylko 14% (zmarło 24 dzieci). Nie tak korzystnie przedstawiają się wyniki błonicy krtani, gdyż na 19 dzieci, u których wykonano tracheotomię, zmarło 12, na 10 dzieci intubowanych zmarło 1, (co razem wynosi w błonicy krtani 48% śmiertelności), chociaż i ten wynik lepszym jest od wyników w dawniejszych latach otrzymywanych.

Dość gęstsze należało, że miejscowo stosowano w przypadkach cięższych owrozdzeń i cuchnienia pomazywanie miedzianą:

<i>Ferri sesquichlorati</i>	30.0
<i>Aquae destil.</i>	5.0
<i>Lanolini</i>	60.0

Autorem kończy swoje zestawienie zdaniem, że surowica wywiera bardzo korzystny wpływ na przebieg błonicy i musi być uważana za najdziałelniejszy lek, jaki przeciw tej chorobie posiadamy. (*Archiv für Kinderheilkunde* V. i VI. 1895).

Dr. Raczyński.

A. Bekess: Użycie tyozynaminy w przewlekłych obrzękach gruczołów limfatycznych.

Lek ten polecił Ilcra w postaci wstrzykiwań podskórnych w liszaj żrący (*lupus*), w miejscowej grzyźliwej skórze, wrzeczce w obrzękach gruczołów na le gruczołecian.

B. przedsięwziął doświadczenia w tem ostatnim wskazaniu. W tym celu wstrzykiwał dzieciom, u których wykazano obrzęki przewlekłe gruczołów limfatycznych szczylnych lub podpałowych, z 5% roztworu alkoholowego najpierw jedną, później 2 do 3, aż do 6-ciu przedziałek strzykawki Pravaza w odstępiech 5 do 7-dniowych podskórnie w pęcy w okolicę między łopatkami. Wyniki jednak tego sposobu

leczenia nie odpowiadają oczekiwaniom, na 30 bowiem przypadków leczonych tylko w 4 przypadkach dostrzeżono stałe zmniejszenie się powiększonych gruczołów, w 7 przypadkach uzyskano tylko poprawę, w 5 gruczoły uległy zropieniu, w 8 pozostało wstrzykiwanie tytozjanu żelaza bez skutku.

Sposób działania tego leku autor nie wyjaśnia. (*Archiv für Kindheilkunde* V. i VI. 1895). *Dr. Raczyński.*

Zapiski terapeutyczne.

114. Volland (w Davos-Dürfl): O przesadzie w terażniejszem leczeniu suchotników. Gdy Herman Brehmer wykazał pierwszy, że suchoty płene można wyleczyć, jego metoda terapeutyczna stała się modłą dla ogółu lekarzy. Postęp wszakże w coraz lepszym poznawaniu istoty suchot płenych a osobliwie odkrycie właściwego lasecznika gruczoły, nie mogły pozostać bez wpływu i na terapię tej choroby. Dlatego autor zamierza zwrócić teraz uwagę na niektóre niewłaściwości i przesady w leczeniu suchot płenych, poczynając zepsia od samego Brehmera, częścią od jego uczniów, którzy system swego mistrza dalej rozwijali.

Pierwszym takim, przesadnie w leczeniu poprawiających się już przypadków suchot płenych używanym środkiem są chodzenie po górach i zimne lub chłodne natryski.

Zalecanie chodzenia po górach czyli t. zw. gimnastyki oddechowej i zimnych lub chłodnych natrysków pochodzi z czasu, gdy nie znano jeszcze lasecznika gruczołowego a za rdzeń choroby uważano zgrzeszenie tkaniny płucnej, powstałe z wystąpienia ciała limfatycznych do pęcherzyków płenych w skutek bujania gruczoła, który miano za nowotwór. Spodziewano się, że przez poprawienie przewietrzania w szczytach płenych, gdzie choroba zaczyna się prawie zawsze, ustąpi wypocina zapalna z pęcherzyków. Otóż w celu wzniecenia głębszego oddechania, mianowicie wdychania, zalecano chorym spinanie się po górach i natryski zimne lub przynajmniej chłodne. Jeszcze wszakże przed odkryciem lasecznika gruczołowego przekonał się autor, iż te mieniane środki terapeutyczne nie są nimni bynajmniej, że i nieraz w suchotach płenych mniej lub więcej szkodzą i dlatego od nich odstąpił.

Uznaje się, iż laseczniki gruczołowe, mnożąc się w szczytach płuc drażnią tkaninę i że na to drażnienie odpowiada ustrój zapaleniu, to jest naciekami z ciałek limfatycznych naokoło ogniska gruczołowego, powstałe jakoby walka z lasecznikiem. Potrzeba przeto dopomódz organizmowi w tej walce starając się, by mógł na pole boju doprowadzić jak najwięcej leukocytów, to jest starać się o poprawę apetytu i asymilacji spożytych obficie pokarmów. Jeżeli to się uda, zmniejszy się ognisko chorobowe przez zapalenie odczynowe, które doprowadzi do powstania tkaniny bliznowatej. Jeżeli przeto w tym okresie poprawy choroby przez forsowne ruchy oddechowe wywołamy naciągnięcie lub nawet przerwanie się świeżo powstającej tkanki bliznowatej, nieraz z wylaniem się krwi, wtedy spowodujemy miejscowe zbroczenie w odżywianiu i otworzymy na nowo bramę dla laseczników gruczołowych, sadowiących się z upodobaniem w takich miejscach.

Zapalenie gruczołowe stawów leczy chirurg przewleczystkiem „spokojem, do którego wskazówka jest ból występujący za każdym ruchem. Gdyby płuca miały nerwy czuciowe, niewątpliwie postępowano by w gruczoły płuć tak samo, jak w gruczoły stawów. Ponieważ jednak zmiany w płucach nawet znacznie odbywają się bez żadnych bólów, przeto zawczaj dopiero wtedy zaleca się chorym spokój, gdy sprawa chorobowa dojdzie do opheny. Przyroda jednak sama powinna być w tej mierze nauczycielką. Wszak wiadomo z codziennej obserwacji, że mięśnie wdychowe ponad zajęciem częściami płuć są nieczynne tak, iż strona chora za oddechem prawie się nie porusza lub porusza tylko bardzo mało. Jestto dowodem, iż należy wspierać działanie lecznicze samej przyrody a nie działać przeciw niemu, zalecając cho-

dzenie po górach i natryski w celu wzniecenia głębszych ruchów oddechowych.

A zatem na bok z takimi środkami leczniczymi w leczeniu suchot płenych! Miejsce ich nich zastąpić ostrożnie obmywania skóry w celu podniecenia jej czuności i wygodne przechadzanie się po równych drogach w celu powiększenia łaknienia.

Jeżeli przeto w danem miejscu klimatycznym nie ma do przechadźki dróg poziomych, to jest to bardzo wielki brak, którego nie można zastąpić poleceniem chłodzenia po górach.

Drugą przesadą w leczeniu suchot płenych jest zalecenie nadmiernego używania wysoko ku (alkoholu), zawzięcia w postaci ciężkich win węgierskich i koniaku (tego z nlekiem), podchodzące pierwotnie od Brehmera. Należydzie to wznowiło się jeszcze, gdy Binz wykazał, że mocne napoje wysokokowe obniżają gorączkę.

Powstałe w ten sposób na polecenie lekarskie zatrucie wysokiem nie różni się oczywiście niczem od zwykłego zatrucia z własnej woli; rozwijają się przeto w jego przebiegu ostre i przewlekłe niezty żołądka, stłuszczenie wątroby i serca i nieraz chore, któremu miał pomódz wysoki, ginie właśnie od niego. Wiadomo zresztą odawna, że nikt tak łatwo nie umiera na suchoty płucne, jak właśnie ludzie nadżywający napojów wysokokowych. Żąd oczywiście nie wypadła, by pojadąc w drugą ostateczność, ale trzeba zachować miarę. Szklanka lekkiego wina podzielona na dwie części wystarczy zupełnie do obiadu i wiecejczy. ale mocne wina południowe, osobliwie przy drugim śniadaniu, są stanowczo szkodliwe, bo drażnią żołądek i psują apetyt do obiadu, jak to wiadomo z doświadczenia na zdrowych.

Jeszcze ważniejszą, przynajmniej w tej chwili, jest trzecia przesada, t. j. nadmierne żywienie, przesyłanie suchotników.

Według dzisiejszych wiadomości najwazniejszym środkiem leczniczym w suchotach płenych jest podnieśnienie odżywiania chorego ustroju; wskazanem jest przeto wszystko to, co powiększa łaknienie, które następnie prowadzi do tego, iż ustroj spożywa tyle pokarmów, ile potrzeba do zupełnego zaspokojenia głodu.

Suchotnik, który w domu stracił apetyt, zachowuje się po przybyciu swem w góry tak, jak rekonwalescent po ciężkiej, ostrej chorobie. Apetyt jego powiększa się nadzwyczajnie a objawy choroby poprawiają się znaczenie, niektóre nawet znikają, ciężar ciała powiększa się. Po kilku tygodniach takiego powiększenia się łaknienia i poprawy odżywiania apetyt zmniejsza się i staje się prawidłowym.

Jeżeli teraz chore, trzymające się zasady tylokroć przez siebie słyszaną, iż im więcej jód będzie, tem rychlej wyzdrowieje, jeść będzie mimo braku apetytu dużo, wtedy pozwoli rozwina się u niego wszystkie objawy niezty żołądka w postaci odbijania się, nudności, cuchnienia z ust, tkliwości okolicy żołądka i t. d. Jeżeli lekarz mylnie zapatrzuje się na te zbroczenia pominię skargi pacyenta, lub starać się będzie utłagodzić je zadaniem kwasu solnego, pepsynu lub bismutu a nie ograniczy ilości spożywanych pokarmów, wtedy nieraz mimo przybrania nawet na ciężarze zmiany w płucach zaczną znowu się powiększać.

Autor przekonał się, że chorzy przybywający z innymi zakładów leczniczych do Davos, cierpieli na niezty żołądka i uposledzenie trawienia i przypuszczając inne okoliczności pomyślnie, potrzebowali nieraz długiego nawet czasu i leczenia, by ze swym przewodem pokarmowym dojść do ładu.

I rzecz to całkiem naturalna. Jeżeli się zważy, że suchotnicy, jednak nad miarę, nie mogą strawić takich nadzwyczajnych ilości pokarmu, od którychby i zdrowy żołądek zachorował i nabrał kwalifikacji do leczenia się w Karlsbadzie, jeżeli wprowadzają do żołądka pokarmy w chwili, w której on jeszcze z poprzedniego jedzenia się nie wypróżnił, to łatwo pojąć, iż pod wpływem takiego postępowania, *nata bene* zalecanego przez lekarzy, rozwinięć się musi cały szereg do-

legliwości ze strony przewodu pokarmowego i ostatecznie upośledzenia asymilacji, od której znów zależy poprawa stanu płuc.

Jeżeli na wzór tuczenia histeryczek i neurasteników sposobem Weira Mitchella chciało tak samo postępować ze suchotnikami, to zapomniano, że histerycy i neurastenicy ze swemi zbroceniami psychicznymi a suchoty z gorączką są to sprawy patologiczne całkiem a całkiem odrębne.

Jeżeli, jak się autor przekonał, suchotnik niedokrotny a nieogrzewujący, ma temperaturę poniżej 37°, pierwszą o 0,5 do 0,8°, to temperaturę nawet tylko 37,5° uważać trzeba za objaw gorączki i leczyć ją zupełnym spokojem i umiarkowanemżywieniem a nie przesycaniem chorych.

I co do używania świeżego powietrza przez suchotników trzeba się wystrzegać przesady, nie pozwalając im do 10. wieczorem siedzieć na wolnem powietrzu a w razie nastania dni chłodniejszych i dżdżystych trzeba trzymać ich raczej w domu niż narażać na nieżyty górnych dróg oddechowych lub zgola zapalenie opłucny.

Również co do zadawania leków trzeba stanowczo unikać wszelkiej przesady, pamiętając, iż przeciw gruźlicy nie znamy dotychczas żadnego środka swegoistego. Jakoż i kreozot nim nie jest i dlatego nie należy go zadawać w ilości nadmiernej, która tylko psuje trawienie. Jeżeli, jak już nie ulega wątpliwości ze znacznej liczby postrzeżeń, kreozot poprawia łaknienie, to trzeba się tem zadowolnić i zadawać tego środka tylko tyle, ile zolądek zniesie bez upośledzenia swej czynności, poprawia bowiem apetytu jest szczytem działania każdego leku przeciw gruźlicy. Nadmierne przez długi czas używanie kreozotu prowadzi w 9/10 przypadków do wielkich zbroceń w czynności żołądka, mających jak najgorsze znaczenie dla chorych, nawet w klimacie dla ich głównej choroby najpomysłniejszym.

Trzeba ciągle mieć to na uwadze, że suchoty płucne nawet w pierwszych swych początkach są ciężką chorobą, że każde zbroczenie w ich przebiegu ma wielkie znaczenie i że każda przesada w ich leczeniu może spowodować ciężkie skutki dla chorego.

Ostrożność i wzgląd na wszystko powinien być główną zasadą leczenia suchot płucnych. (*Therapeutische Monatshefte*. Wrzesień 1895).

115. A. Eichengrün: Jodoformina (bezwonny jodoform). Lubo w ostatnich czasach wynaleziono sporo nowych środków przeciwdrobnoustrojowych (*antisepicy*) i niektóre z nich nawet trwale utrzymały się w życiu chirurgicznem, to jednakowoż mimo wszelkich zarzutów, mimo dowodu, że jodoform wprost zarodków chorobotwórczych nie zabija i mimo woli swistej, dla największej liczby ludzi bardzo nieprzyjemnej, utrzymał jodoform dotychczas swe stanowisko w chirurgii.

Przyczynny tego szukać należy w okoliczności, że żaden ze środków mających jodoform zastąpić nie ma zarzucen wszystkich jego zalet a ponieważ skuteczność jodoformu pochodzi nie tylko z wydzielania się zółt jodu, lecz polega także na swoistem jego działaniu, względnie działaniu substancji z jego rozkładu powstających na ranę, czy chore partie komórek, przeto autor postarzał się o przetwór, któryby nie mając woni jodoformu miał jednakowoż cały jego molekuł.

Takim przetworem jest wyrabiana przez fabrykę Dra L. C. Marquarta w Bonel pod Bonną (nad Renem) jodoformina, zawierająca 75% jodoformu.

Jodoformina jest połączeniem chemicznym jodoformu z pewnem ciałem słabo antyseptycznem, stanowiącym proszek białej, bezwonny, nadzwyczaj miękki, barwiący się żółtawo pod wpływem światła.

Jodoformina nie rozpuszcza się w wodzie, topnieje i rozkłada się nagle w 178°, wydzielając jodoform w zetknięciu z kwasami i alkalicami, daje zarobić się z gliceryną na zawiesinę

(*emulsja*) a z substancjami nie zawierającymi wody na masę i daje się utwardzić na gazie i wacie.

Jodoformina działa tak samo jak jodoform a według dotychczasowych doświadczeń u ma nad nim zalety:

- 1) że w zetknięciu się z wydzielinami ran albo całkiem nie wydaje żadnej woni albo wydaje tylko bardzo słabą;
- 2) że całkiem nie drażni;
- 3) że działa dłużej niż jodoform;
- 4) że mocno wysusza i
- 5) że jest nadzwyczaj miękka tak, jak tego nigdy nie można zrobić z jodoformem, przeto bardzo dobrze przylega do ran i stanowi dobry szarek przeciw zarodkom chorobotwórczym. Jodoformina przeto łączy w sobie zalety dermatolu i jodoformu. (*Therapeutische Monatshefte*. Wrzesień 1895).

V. Wiadomości bieżące

Kraków dnia 19. Września 1895 r.

— Z wykazu urzędowo sporządzonego dowiadujemy się, iż w Krakowie i Galicji było w roku 1893. ogółem 16 parowych przyrządów desinfekcyjnych, z nich w Krakowie 5, we Lwowie 12. Co do systemu: jeden (w Krakowie) Schumlera z Chemnitz, 42 Rychnowskiego ze Lwowa, 9 Thurstielda, naczynego systemu A. Przeważa zatem leczenie system Rychnowskiego, co do wartości którego wszakże na podstawie własnych doświadczeń, dokonanych w szpitalu św. Łazarza, mamy pewne wątpliwości. Ze względu na wielką ważność prawdziwej desinfekcji byłoby rzeczą bardzo pożądaną a w tej chwili wobec pojawienia się cholery azjatyckiej w kraju nawet pilną, by przyrządy Rychnowskiego poddano raz jeszcze dokładny próbn. Co do przyrządów Thurstielda, nie mamy własnego doświadczenia, nie wątpimy wszakże, na podstawie doświadczeń gnieźnieńskich dokonanych, iż odpowiadają swemu celowi. Natomiast wyszedł zwycięzko z wszelkich prób nadzwyczaj ścisłych, przez pisanego z polecenia Rady miejskiej zbrojonych wielki, stary przyrząd desinfekcyjny krakowski, który wprawdzie dość kosztował (nb. mieści się w osobnym całkiem budynku, umyślnie w tym celu wzniesionym), który jednak miasta w chwilach wielkiego niebezpieczeństwa w latach 1892, 1893 i 1894, nieocenione oddał usługi i w używanych nawet czasach jest przez publiczność chętnie używany. W administracji miejskiej nie wolizny zresztą potrzeby przenoszenia przyrządów desinfekcyjnych, bo posiadając nawet wielkość, desinfekcyja za pomocą przyrządu słatego da się przeprowadzić o wiele dokładniej i spokojniej, niż za pomocą przenośnego a nadto wrażeń na ludność jest bez porównania mniejsze. Tak a p. w krakowskim zakładzie desinfekcyjnym można naraz desinfekcyonować oddziel kilkadziesiąt osób i w 3 godziny po wzięciu do zakładu oddać ją zupełnie suchą, do użytku zaraz gotową, co dla ludzi biednych, a między nimi przecież najbardziej panują choroby zakaźne, nader wielkie ma znaczenie.

— W ostatnich czasach doniesiono z różnych okolic Galicji, mianowicie wschodniej, tudzież z Warszawy o przypadkach otrucia się grzybniami, nieraz zakończonych śmiercią. W Krakowie przypadki takie są nadzwyczaj rzadkie (od kilkunastu lat nie było ani jednego), mimo, iż grzybnia są to ulubionem pożywieniem ludności i że górzyste, w znacznej części lesiste okolice miasta sprzyjają bardzo pojawianiu się najrozmaitszego rodzaju grzybów a zatem i jadownych (nieprawdziwymi zwanach). Przyrządy tego dopatrywać się możemy jedynie w wyższym poziomie umysłowym ludności wiejskiej otęgu krakowskiego, gdzie, jakśmy nieraz mieli sposobność przekonać się, nawet dzieci znużające się zbieraniem grzybów znużają na nich bardzo dobrze.

— W obecnym artykule umieszczonym w najwcześniejszym (37.) numerze *Deutsche med. Wochenschrift* zastanawia się Dr. Henius z Berlina nad dopuszczeniem kobiet do medycyny, wskazując na naderającą okoliczność, że z pomiędzy wszystkich nauk umysłowych kobiety garną się właśnie prawie wyłącznie do medycyny, posiadając inne wydziały i wykazuje, że siły ani umysłowe ani fizyczne kobiety nie są w stanie sprostać wymaganiom zawodu lekarskiego, do którego potrzeba nie tylko pewnego zasobu sił fizycznych, ale i samodzielności w myśleniu i działaniu, samodzielności, której nie ma kobieta (bo wyjątki nie stanowią reguły), jak tego dowodzi między innymi okoliczność, iż i na polu sztuk pięknych, jak n. p. malarstwa, rzeźbiarstwa i muzyki, tudzież dramatu, gdzie im wolno działać, kobiety nie

doprowadzają do żadnej twórczości wystającej nad poziom zwyczajności a jeżeli jaśniej i jaśniej na scenie, jako śpiewaczki i artyści dramatyczne, to to zawiązują nie samodzielnymi siłami władz umysłowych, ale wrodzonymi od przyrody darowi. Dopuszczenie w Rosyi kobiet do zawodu lekarskiego nie dowodzi bynajmniej ich równości na tem polu z mężczyznami, bo jest wywołane potrzebą dla braku lekarzy płci męskiej na obszarze wielkiego państwa, leczącego w swem łonie także Mahometan, których kobiety z przyczyn religijnych nie mogą uzyskać pomocy lekarskiej.

— Rada uniwersytetu warszawskiego przyznała medal złoty Drowi Włodzimierzowi Popielowi, asystentowi katedry patologii ogólnej za rozprawę konkursową na temat: doświadczenie zbadanie śmierci z utonięcia.

— Nekrologia. Zmarł: W dniu 6. Sierpnia w Żarnowcu Dr. Marian Sierakowski, przeżywszy lat 37; w dniu 12. Września w Pilej podlaskiej lekarz Leopold Sobolewski, licząc 27 lat; w tymże dniu w Żyrardowie Dr. Aleksander Jaworski, przeżywszy lat 64; w Bazyli Dr. Stry, profesor medycyny.

— Konkurs. Wydział powiatowy w Starem Mieście w Galicyi rozpoczął konkurs na posadę lekarza okręgowego w Słonecznej Soli. Pensya roczna 600 złr. i 264 złr. dodatku na objazdy. Podana zapotrzebowanie w dowody prawnie wymagane wnosić należy do 30. Października b. r.

— Artykuły oryginalne nieznaczące się w polskich pismach poroptycznych lekarskich. W *Gazecie lekarskiej* Nrze 37. J. Weisblat: Leczenie surowicą przeciwnowicią w warszawskim szpitalu staroakutnych. L. E. Bregman: O obustronnem porażeniu (wzrost *diaplegia facialis*). B. W. Sawicki: Z dziedziny zbrodni wrodzonych (ciąg dalszy). — W *Medycynie* Nrze 37. F. Pick: Rak czy przerost mięsni i błony śluzowej szyi macicznej (dok.). E. Arustein: Kilka przypadków zinnicy u dzieci o przebiegu nieprawidłowym oraz kilka słów o rozpoznawaniu zinnicy u dzieci (dok.).

Redaktor odpowiedzialny: Prof. Dr. S. Domański.

LANOLINUM PURISS. LIEBREICH

3-10-11

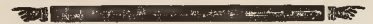
Przedr. 1890. Nr 11.

Jedyna zupełnie przečiwniła podstawa do maści, nie podlegająca zjełczeniu. Dokładnie się miesza z wodą i wodn. roztworami soli. Do nabycia w wszystkich Benno Jaffe & Darmstadt. Drogueryjach Austro-Węgier. Martinikofelde bei Berlin. Zestawienie literatury o lanolinie przesyła się na życzenie franco.

PREBLAUER

ŹRÓDŁO PREBLOWSKIE, najczystsza alkalia, szczawa alpejska o znakunim działaniu w nieżytych przewł., szczególnie przy d. moez., nieżytych chron.

pech, kam. pech, nerki, chor. Brighta. Dzieki składowi i smakowi — zarazem najlepszy napój dyetetyczny i orzeźwiający. Preblauer Brunnem Verwaltug in Preblau. Poczta St. Leonhard (Karyntya). 37—26—22



Ichtyol

4-12-8

skrobia nie z kukłom.

w chorobach kobiecych i błędnych, w chorobach skóry, narządów trawienia i krążenia, cierpieniach gardła i nosa, jakoteż w chorobach zapalnych i gośćcowych wszelkiego rodzaju, jużto skutkiem jego własności redukujących, takowych i przedwzględnych uodwodnionych przez spowężenie. Kliniczne i doświadczalne, jużto dzięki jego działaniu przyspieszania resorpcji i zwiększania przemiany materii.

Środek ten polecają gorąco klinicyści i wielu lekarzy i używa się go stale w klinikach uniwersyteckich i szpitalach miejskich.

Naukowe rozprawy o Ichtyolu i formułki lecznicze przesyła darmo i opłatnie:

Ichtyol-Gesellschaft, Cordes Hermann & C.

HAMBURG.

DIURETIN-KNOLL

Znakomity środek moczopędny.

zalecony przez prof. Schrödera (Heidelberg.) i prof. Grama (Kopenh.). Wskazany w puchlinie z powodu chorób serca i nerek, skuteczny nawet w przypadkach, gdzie digitalis i strophanthus bez wpływu. Przewyższa falmel zupełnie niebezpiecznością.

Z najlepszym skutkiem stosuje się:

Dr. A. Hoffman (klin. prof. Erba w Heidelbergu), Dr. Zoritschoner (kl. prof. Schröttera w Wiedniu), Dr. Pfeiffer (kl. prof. Drasehego w Wiedniu), Dr. E. Frank (klin. prof. Jakseha w Pradze) i w i.

CODEIN-KNOLL

Łagodne narcotium Brak przyswyczał.

Najlepszy środek zastępczy morfinie. Znakomicie działa przeciw kaszlowi, niezbędny dla snobitników. Zalecany w leczeniu zatrucia morfinowego. Dawka trzykrotna morfiny.

Brozury na usług. 2-26-18

Knoll et Co. Chem. Fabrik. Ludwigsbafen a. Rh.

Tabletki z wyciągiem kaskary

wyrobu Konstantego Wisniewskiego, aptekarza w Krakowie polecone przez Towarzystwo Lekarskie Krakowskie na wniosek Komisji przemysłowej tegoż Towarzystwa pismem z dnia 6. Kwietnia 1888 roku. L. 308 — jestto lek bez zaprzeczenia najłatwiejszy do żucia i najprzyjemniejszy ze wszystkich środków przeczyszczających. Użyte nie naraża na żadną przerwę w żołądku, nie sprawia najmniejszych boleści lub nudności. Sposób użycia: Dorosłe osoby potrzebują użyć od dwóch do sześciu tabletek jednorazowo zażytych od stożku. Każda tabletka położony w języku należy popić wodą. Cały kosztuje 50 centów. lecz i na sztuki należy można.

Tabletki z węglanem gwałajakolu

po 0-025, również uznane i do stosowania zalecone przez Komisję przemysł. Tow. lek. krak.; słoik zawierający 25 sztuk kosztuje 1 złr.

Wino kaskarowe

58—26—14

bez goryczy przyrządzone na winie Lacrima Christi, cena butelki 1 złr.

MATTONI'S GIESSHÜBLER

reżiser alkalischer SAUERBRUNN

Mattoniego Giesshübler, naturalna szczawa alkaliczna, jest według zgod. orzeczeń powag lek. jako środek silnie alkaliczujący, skutecznym wobec nadmiaru kwasu w ustroju, w wszelkiego rodzaju nieżyty, cierpieniach narządu oddech. i pokarm. (nieżyty żołądka, zgaga, brak apetytu); wobec kaszlu lub chrypki, w tych przypadkach najlepiej zmieszana z mlekiem. Szczególnie zaleca się użycie tej wody dla ozdrowieńców i dla dzieci.

Szczegółowe zalety wód Giesshüblerskich polegają na korzystnym składowi soli ziem i siarkanów, przy przewadze dwuwęglanu sodowego, jakoteż na tem, że woda ta już z natury jest oasyena bezwodnikiem węglowym. Ostatnia okoliczność zasługuje na uwagę, albowiem łatwo zrozumieć, że wody zawierające sztucznie dodany CO₂, jakie obecnie wprowadza w handel, nie mogą zastąpić czystych naturalnych szczaw.

Mattoniego szczawy Giesshübler są głównymi reprezentantami wód, które obok wybitnego działania leczniczego posiadają tak czysty smak i taką obfitość węgla CO₂, że ma najszersze zastosowanie jako napój stołowy.

Dzięki wielkiej ilości węgla i związanego bezwodnika węglowego ma ta szczawa orzeźwiający działanie na ustrój ludzki i dlatego żaden napój nie przewyższa jej w smaku i skuteczności jako napój orzeźwiający, stołowy. Nadaje się znakomicie do mieszania z winem, koniakiem i sokami owocowymi.

Giesshübler Mattoniego jest w zapasie we wszystkich składach wód mineralnych, przesyła także bezpośrednio właściciel HENRYK MATTONI Giesshübler-Sauerbrunn kolo Karlsbad. Francensbad. Wiedeń. Budapeszt.

Zakład wodoleczniczy i sanateryum**Dra A. MAJEWSKIEGO**
we Lwowieprzyjmuje chorych z zupełnem zaopatrzeniem
i dochodzących do kuracji.Pensjonat dla leczących się u pp. specy-
listów. 89—x—17**Apteka pod „Złotym Słoniem“****E. Hellera (dawno E. Stockmara)**

utrzymuje stale na składzie

wszelkie barwki, odczynniki chemiczne czyste, balsamy,
olejki eteryczne, laki i t. d., jak również szkiełka mikro-
skopowe,

polecając się łaskawym względom osób interesowanych.

105—x—17

E. Heller.Nowy, wyposażony wszystkimi środkami lekarskimi
prywatny Zakład leczniczy dla chorych chirurg. i wewnętrznych

Wiedeń, Schmidgasse 11 (dawno E. Eder)

Znakomita opieka.

Umiarowane ceny.

Wyższemu wszelkiego rodzaju szkoleniu najchętniej wstąpię i dyktor

Dr. JULIUSZ FÜRTIL.**KROWIANKĘ**
pewną i czystąznana przez komisyjny przynysk Tow. lekarskiego krakow-
skiego jako najlepszą, odszczególnioną medalem Wysokiego
e. k. Ministerstwa bandu na wystawie krakowskiej 1887 r.

rozsyła koncesjonowany

ZAKŁAD KROWIAŃKOWY**Józefa Freysingera**

lekarza miejskiego w Lisku,

124—21—17

Cena 1 fiole na	2—4 osób	—	złr. 65 ct.
„ 1 „	10—15 „	1 „	— „
„ 1 flakonu na	50 „	2 „	35 „
„ 1 „	1½ grm. na 100 osób	3 „	50 „

franko wraz z opakowaniem.

MERAN**Dr. E. Brühl**

ordynuje jak lat poprzednich

w Meranie,

110. 3. 2 Marktgasse 5.

Ceny znacznie niższe.Proszę zwrócić uwagę!

Perlae et Capsulae medicinales „Hygea“

CREOSOTUM**CARBONICUM.**

Pudełko 100 perełek	po 0-10	1	złr. 40 ct.
„ 100 „	„ 0-20	1	„ 80 „
„ 100 „	„ 0-30	2	„ 20 „
„ 100 kapsulek	„ 0-50	3	„ — „
„ 12 „	„ 1-0	—	„ 80 „
„ 100 „	miękkich po 1-00	6	złr.
„ 6 „	po 2-0	—	złr. 80 ct.
„ 100 „	„ 2-0	11	„ — „

Creosoti carbonici 0-10 Morrhuali 0-20
pudełko 100 kapsulek 2 złr.

Główny skład dla Krakowa w aptece p. Otowskiego.

Przy zapisywaniu proszę nie opuszczać godła
„HYGEA“ lub firmy „ZAHRADNIK“ celem uniknie-
nia wydawania innych wątpliwiej jakości i o wiele droż-
szych wyrobów.

Część zysku na budowę domu akademickiego.

Chemiczno-farmaceutyczne laboratorium „Hygea“

MARYANA ZAHRADNIKA

104-13

w ZŁOCZOWIE.**Prof. Dra**
LADENBURGA**LYZYDYNA****w 50% roztworze**
(P. C. N.)**Najnowszy uznany środek przeciw ostrej i przewlekłej dnie.****Jedyni fabrykanci: Farbwerke vorm. Meister, Lucius & Brüning, Höchst a. M.**

Saxlehnera Woda Gorzka

Uznana za najlepszą naturalną wodę gorzką i przez lekarzy zalecana

Saxlehnera
„Hunyadi János“
Woda gorzka.



Saxlehnera
„Hunyadi János“
Woda gorzka.

ANDRZEJ SAXLEHNER W PESZCIE

Dostawca Dworu J. C. MOŚCI CESARZA I KRÓLA.

Rozbierana
przez

Liebiga,
Bunsena, Freseniusa,
Ludwiga.

Saxlehnera
Woda gorzka
nazywa

ślawy światowej

jako niedościgniona
w działaniu łagodnem,
jednostajnem
i pewnem.

Nabyć można we
wszystkich aptekach
i składach wód
mineralnych.

„Jego działanie szybkie i pewne, łagodne i umiar
kowane, czuć się daje bez bólów i parcia, bez przy-
krego smaku, bez odbijania, bez następowego osłabienia“.

„Jestto środek regulujący, a nie osłabiający“.

„Dawka naturalna jest tak dokładna, że działanie
czyszczące odbywa się po najmniejszej ilości; szczęśli-
wa kombinacja w stosunku mineralnych składników
działających tej wody pozwala choremu oświecić się
z nią z łatwością; lekarzowi stopniować i umerować
działanie, stosownie do okoliczności i wskazań klinicz.“

(*L'Union médicale*, Paryż 19 kwietnia 1888).

„Istnieje tyle t. zw. „Ofner“ albo „węgierskich“
wód gorzkich rozmaitej jakości, że koniecznem się staje
rozróżnienie tych wód, a przy stosowaniu wybór uznanej.“

„Stosując wody gorzkie tego gatunku, zauważy-
liśmy, że woda gorzka Hunyadi János firmy Saxlehnera
przez swą jednorodność i łagodność w działaniu,
posiada zalety, które w ordynacji lekarskiej wybór
tej wody czyni polecenia godnym“.

(*Allgemeine Wiener Mediz. Zeitung*, 13 stycznia 1891).

»Stosowałem ją
ze znakomitym skut-
kiem«.

(*Bamberger*.)

»Bardzo cenna.—
Zawsze pewny i szyb-
ki skutek«.

(*Virchow*.)

»Okazała się wy-
borną«.

(*Korányi*.)

Więcej niż 400 świa-
dectw powag lekarsk.
wszelkich krajów po-
świadcza zalety tej
wody.

Celem uchronienia od w błęd wprowadzić mogącego naśladownictwa
uprasza się przyjaciół i konsumentów prawdziwej wody Hunyadi János,
aby w składach zawsze wyraźnie żądali:

„Saxlehnera Wody Gorzkiej“.

Należy uważać, aby etykieta i korek prawdziwej wody Hunyadi János miały firmę:

„**Andreas Saxlehner**“.

6 6—5